

รายละเอียดของหลักสูตร
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาจีน
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	คณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร 25540731104005

ภาษาไทย : หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาจีน

ภาษาอังกฤษ : Master of Arts Program in Teaching Chinese

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ชื่อเต็ม (ไทย) : ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

ชื่อย่อ (ไทย) : ศศ.ม. (การสอนภาษาจีน)

ชื่อเต็ม (อังกฤษ) : Master of Arts (Teaching Chinese)

ชื่อย่อ (อังกฤษ) : M.A. (Teaching Chinese)

3. วิชาเอกหรือความเชี่ยวชาญเฉพาะของหลักสูตร

เป็นหลักสูตรที่มุ่งให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจในทฤษฎี และทักษะทางด้านการสอนภาษาจีน และสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพในบริบททั้งในระดับประเทศและนานาชาติในวัฒนธรรมที่หลากหลาย อีกทั้งมุ่งพัฒนาความรู้ด้านภาษาจีนให้สูงขึ้น นอกจากนี้ยังมุ่งเน้นความรู้ด้านการวิจัย เพื่อสามารถสร้างองค์ความรู้ใหม่และพัฒนาความรู้เดิมได้อย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ ผู้เรียนจะได้รับการปลูกฝังจิตสำนึกรับผิดชอบต่อสังคม พร้อมทั้งคุณธรรมและจริยธรรมในการใช้ภาษา และการใช้ความรู้ความสามารถเพื่อประโยชน์ส่วนรวม มีคุณลักษณะใฝ่หาความรู้ และการพัฒนาตนเองตลอดชีวิต

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

39 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาโท ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับอุดมศึกษา

5.2 ภาษาที่ใช้

การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาจีน ภาษาอังกฤษ และภาษาไทย

5.3 การรับเข้าศึกษา

รับสมัครนักศึกษาไทยและต่างชาติที่สามารถสื่อสารภาษาจีนได้เป็นอย่างดี โดยหากผู้สมัครเข้าศึกษาไม่ใช่เจ้าของภาษาจีน จะต้องแสดงผลสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ระดับ 5 ขึ้นไป ผู้สมัครจะต้องเป็นผู้ที่มีสุขภาพแข็งแรงและผ่านการตรวจสุขภาพตามหลักเกณฑ์ของมหาวิทยาลัยและตามเกณฑ์ต่อไปนี้

1) ผู้สมัครเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีในสาขาวิชาศิลปศาสตร์หรือมนุษยศาสตร์ทางด้านภาษาจีน หรือเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีสาขาวิชาอื่นจากสถาบันอุดมศึกษา ที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษารับรอง โดยมีคะแนนเฉลี่ยสะสมตลอดหลักสูตรไม่ต่ำกว่า 2.50 และ

2) กรณีที่ผู้สมัครไม่มีผลสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ระดับ 5 ขึ้นไป จะต้องลงทะเบียนเรียนในรายวิชาภาษาจีนสำหรับบัณฑิตศึกษา และมีผลการเรียนผ่านเกณฑ์ (S) ตามที่ทางมหาวิทยาลัยกำหนด

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

คณะภาษาและวัฒนธรรมจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติร่วมมือกับมหาวิทยาลัยกว่างซี (Guangxi University)

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ศศ.ม. (การสอนภาษาจีน) ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียวของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเท่านั้น (ไม่เป็นปริญญาร่วม)

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

- หลักสูตรปรับปรุงใหม่ พ.ศ. 2560 กำหนดการเปิดสอนภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2560
- คณะกรรมการประจำหลักสูตรบัณฑิตศึกษา คณะภาษาและวัฒนธรรมจีน อนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุมครั้งที่ 1/2559 วันที่ 25 กรกฎาคม พ.ศ. 2559
- คณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรและมาตรฐานการศึกษา อนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุมครั้งที่ 1/2559 วันที่ 26 ธันวาคม พ.ศ. 2559
- คณะกรรมการวิชาการประจำคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน อนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรในการประชุมครั้งที่ 1/2560 วันที่ 6 มกราคม พ.ศ. 2560
- คณะกรรมการบริหารบัณฑิตวิทยาลัย อนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุมครั้งที่ 1/2560 วันที่ 24 มีนาคม พ.ศ. 2560
- คณะกรรมการสภามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร ในการประชุมครั้งที่ 3/2560 วันที่ 26 เมษายน พ.ศ. 2560

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรจะมีความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2552 ในปีการศึกษา 2562

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

- (1) ครู/อาจารย์วิชาภาษาจีนในระดับอุดมศึกษา มัธยมศึกษาหรือประถมศึกษา
- (2) นักวิชาการภาษาจีน
- (3) นักเขียน/นักแปล/มัคคุเทศก์
- (4) บรรณาธิการหนังสือ/หนังสือพิมพ์/นิตยสารภาษาจีน
- (5) ล่าม/ผู้ประสานงานองค์กรในประเทศ และระหว่างประเทศ
- (6) ผู้บริหารและผู้ให้บริการในองค์กรที่ต้องใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร
- (7) อาชีพอื่น ๆ ที่ต้องการความรู้ความสามารถทางภาษาจีนในการสื่อสาร

2.7 ระบบการศึกษา

- แบบชั้นเรียน
- แบบทางไกลผ่านสื่อสิ่งพิมพ์เป็นหลัก
- แบบทางไกลผ่านสื่อแพรภาพและเสียงเป็นสื่อหลัก
- แบบทางไกลทางอิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อหลัก (E-learning)
- แบบทางไกลทางอินเทอร์เน็ต
- อื่นๆ (ระบุ)

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย (ถ้ามี)

การเทียบโอนจากต่างสถาบัน เป็นไปตามระเบียบของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2559

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิต

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 39 หน่วยกิต

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

นักศึกษาจะต้องศึกษารายวิชาตามโครงสร้างหลักสูตรไม่น้อยกว่า 39 หน่วยกิต แบ่งออกเป็น 2 แผน คือ แผน ก แบบ ก2 และ แผน ข

3.1.2.1 แผน ก แบบ ก2 เป็นแผนการศึกษาที่เน้นการวิจัย โดยมีการทำวิทยานิพนธ์ ซึ่งเทียบค่าได้ไม่น้อยกว่า 12 หน่วยกิต

3.1.2.2 แผน ข เป็นแผนการศึกษาที่เน้นการศึกษารายวิชา โดยไม่ต้องทำวิทยานิพนธ์ นักศึกษาต้องลงทะเบียนรายวิชาการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา จำนวน 6 หน่วยกิต และต้องสอบประมวลความรู้ข้อเขียนและปากเปล่า

หมวดวิชา	แผน ก แบบ ก 2 วิทยานิพนธ์ (หน่วยกิต)	แผน ข ศึกษาอิสระ (หน่วยกิต)
1. หมวดวิชาเสริมพื้นฐาน	ไม่นับหน่วยกิต	ไม่นับหน่วยกิต
2. หมวดวิชาบังคับ	18	18
3. หมวดวิชาเลือก	9	15
4. วิทยานิพนธ์	12	-
5. การศึกษาอิสระ	-	6
6. สอบประมวลความรู้ข้อเขียนและสอบปากเปล่า	-	ผ่าน/ไม่ผ่าน
รวมไม่น้อยกว่า	39	39

3.1.3 รายวิชาในโครงสร้างหลักสูตร

3.1.3.1 หมวดวิชาเสริมพื้นฐาน

CN 0820	ภาษาจีนสำหรับบัณฑิตศึกษา Chinese for Graduate Students	ไม่นับหน่วยกิต
---------	-----------------------------------------------------------	----------------

3.1.3.2 หมวดวิชาบังคับ

CN 8003	ระเบียบวิธีวิจัย Research Methodology	18 หน่วยกิต 3(3/3-0-0)
CN 8603	ทฤษฎีภาษาศาสตร์ภาษาจีน Chinese Linguistics	3(3/3-0-0)
CN 8623	ทฤษฎีการสอนภาษาจีนเป็นภาษาที่สอง Teaching Chinese as a Second Language	3(3/3-0-0)
CN 8643	การสื่อสารข้ามวัฒนธรรม Cross-cultural Communication:	3(3/3-0-0)
CN 8651	การฝึกปฏิบัติการสอนภาษาจีน Practicum	1(0-1/3-0)
CN 8652	สัมมนาการเรียนการสอนภาษาจีน Seminar in Chinese Teaching	2(2/2-0-0)
CN 8653	เทคนิคการสอนภาษาจีนในห้องเรียน Classroom Instruction of Teaching Chinese as a Second Language	3(3/3-0-0)

3.1.3.3 หมวดวิชาเลือก (แผน ก แบบ ก 2 เรียน 9 หน่วยกิต / แผน ข เรียน 15 หน่วยกิต)

CN 8763	การพัฒนาสื่อการสอนภาษาจีน Chinese Teaching Multimedia aided teaching	3(3/3-0-0)
CN 8773	การศึกษารูปแบบการรับรู้ในภาษาที่สอง Second Language Acquisition	3(3/3-0-0)
CN 8793	จิตวิทยาการเรียนรู้ Educational Psychology	3(3/3-0-0)
CN 8803	การเขียน วิเคราะห์ตำราภาษาจีนและการนำไปใช้ Analysis & Development of Instructional Materials for Chinese Textbooks	3(3/3-0-0)
CN 8813	การอ่านหนังสือโบราณวัฒนธรรมจีน Classical Chinese Reading	3(3/3-0-0)
CN 8823	การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ด้านการเรียนการสอนภาษาจีน Measurement and Evaluation for Chinese Learning	3(3/3-0-0)
CN 8833	การออกแบบหลักสูตรการสอนภาษาจีน Course and Syllabus Design for Teaching Chinese Abroad	3(3/3-0-0)
CN 8843	การแสดงศิลปวัฒนธรรมจีน Chinese Traditional Arts & Handicrafts	3(3/3-0-0)
CN 8853	การเผยแพร่วัฒนธรรมจีน Chinese Culture and Communication	3(3/3-0-0)

3.1.3.4 วิทยานิพนธ์ / การศึกษาอิสระ

แผน ก แบบ ก2 (ทำวิทยานิพนธ์)

CN 8836	วิทยานิพนธ์ 1 Thesis I	12 หน่วยกิต 6(0-0-6/P)
CN 8846	วิทยานิพนธ์ 2 Thesis II	6(0-0-6/P)

แผน ข (การศึกษาอิสระ)

CN 8856	การศึกษาอิสระ Independent Study	6 หน่วยกิต 6(0-0-6/P)
---------	------------------------------------	--------------------------

3.1.4 แผนการศึกษา

ภาค	แผน ก แบบ ก 2	แผน ข
ปีที่ 1 ภาค การศึกษาที่ 1	วิชาพื้นฐาน ไม่นับหน่วยกิต	วิชาพื้นฐาน ไม่นับหน่วยกิต
	CN 0820 ภาษาจีนสำหรับบัณฑิตศึกษา -	CN 0820 ภาษาจีนสำหรับบัณฑิตศึกษา -
	วิชาบังคับ 12 หน่วยกิต	วิชาบังคับ 12 หน่วยกิต
	CN 8003 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3/3-0-0)	CN 8003 ระเบียบวิธีวิจัย 3(3/3-0-0)
	CN 8603 ทฤษฎีภาษาศาสตร์ภาษาจีน 3(3/3-0-0)	CN 8603 ทฤษฎีภาษาศาสตร์ภาษาจีน 3(3/3-0-0)
ภาค การศึกษาที่ 2	CN 8623 ทฤษฎีการสอนภาษาจีนเป็น ภาษาที่สอง 3(3/3-0-0)	CN 8623 ทฤษฎีการสอนภาษาจีนเป็น ภาษาที่สอง 3(3/3-0-0)
	CN 8643 การสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 3(3/3-0-0)	CN 8643 การสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 3(3/3-0-0)
	วิชาบังคับ 5 หน่วยกิต	วิชาบังคับ 5 หน่วยกิต
ปีที่ 1 ภาค การศึกษาที่ 2	CN 8653 เทคนิคการสอนภาษาจีนในห้องเรียน 3(3/3-0-0)	CN 8653 เทคนิคการสอนภาษาจีนในห้องเรียน 3(3/3-0-0)
	CN 8652 สัมมนาการเรียนการสอนภาษาจีน 2(2/2-0-0)	CN 8652 สัมมนาการเรียนการสอนภาษาจีน 2(2/2-0-0)
	วิชาเลือก 6 หน่วยกิต	วิชาเลือก 6 หน่วยกิต
	CN 3(3/3-0-0)	CN 3(3/3-0-0)
ปีที่ 1 ภาค การศึกษาที่ 2	CN 3(3/3-0-0)	CN 3(3/3-0-0)
	วิชาเลือก 3 หน่วยกิต	วิชาเลือก 6 หน่วยกิต
ปีที่ 2 ภาค การศึกษาที่ 1	CN 3(3/3-0-0)	CN 3(3/3-0-0)
	วิชาบังคับ 7 หน่วยกิต	วิชาบังคับ 7 หน่วยกิต
	CN 8651 การฝึกปฏิบัติการสอนภาษาจีน 1(0-1/3-0)	CN 8651 การฝึกปฏิบัติการสอนภาษาจีน 1(0-1/3-0)
ปีที่ 2 ภาค การศึกษาที่ 2	CN 8836 วิทยานิพนธ์ 1 6(0-0-6/P)	วิชาเลือก 3 หน่วยกิต
	CN 3(3/3-0-0)	CN 3(3/3-0-0)
ปีที่ 2 ภาค การศึกษาที่ 2	วิชาบังคับ 6 หน่วยกิต	CN 8856 การศึกษาอิสระ 6(0-0-6/P)
	CN 8846 วิทยานิพนธ์ 2 6(0-0-6/P)	สอบประมวลความรู้